



Thông Tin Liên Lạc

Cha Cassius Correyra, SDB
(Lm Chánh Xứ)
ĐT: 0435 318 935

Virginia Carter (Thư ký)
ĐT Văn Phòng Giáo Xứ: (03) 9481 7333
Email: office@olsc.org.au
Website: www.olsc.org.au

Trương mục tài khoản Giáo Xứ
Our Lady of the Southern Cross Parish
BSB: 083347
Account Number: 16647 1224

Cộng Đoàn St. Joseph (Thánh Giuse) (1862)
46 Otter Street, Collingwood Victoria
Đình Xuân Hoàng (BĐD VN) – 0411 453 153
Châu Xuân Hùng (Tiếng Anh) - 0411 806 848
Giờ Lễ: St. Joseph (Thánh Giuse):

Ngày thường: 8:30am (Tiếng Anh/Tiếng Việt)
Thứ Bảy: 6:00pm (Tiếng Anh)
Chúa Nhật: 9:00am (tiếng Việt)

St. John (Thánh Gioan):

Thứ 3 đến 6: 9:15am (Tiếng Anh)
Thứ 7: 8:30am và 6:00pm (Tiếng Anh)
Chúa Nhật 9 giờ sáng (Tiếng Ý),
11 giờ sáng & 5g chiều (Tiếng Anh)

Lãnh Nhận Các Bí Tích

Bí Tích Rửa Tội: Theo lịch hẹn
Bí Tích Hôn Phối: Theo lịch hẹn
Bí Tích Hòa Giải: Xin quý ông bà gặp một linh mục trước Thánh Lễ để xin hẹn giờ để được giải tội
Bí Tích Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức: Giáo Xứ giúp các học sinh ở các trường công được chuẩn bị lãnh nhận hai Bí Tích. Xin quý ông bà điện thoại đến văn phòng Giáo Xứ để biết thêm thông tin.

Linh mục Chánh xứ

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để gặp Cha Chánh xứ Cassius tại văn phòng nhà thờ Thánh Gioan Tây Giá - Clifton Hill *trong giờ làm việc từ 10 giờ sáng tới 4 giờ chiều các ngày trong tuần.*

Giáo Xứ Đức Bà Thánh Giá Phương Nam Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Thánh Gioan Hoan Chúa Nhật XXXII Thường Niên (C) - 9/11/2025

Thông Báo

1. Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐTC THÁNG 11

Cầu nguyện cho sự phòng chống việc tự tử: Chúng ta hãy cầu nguyện cho những người bị cám dỗ tự tử tìm thấy nơi cộng đoàn của họ sự nâng đỡ, sự quan tâm và tình yêu mà họ cần đến, giúp họ mở lòng trước sự đẹp đẽ của cuộc sống.

2. ĐÓNG GÓP CHO GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Chúa Nhật **02/11**

Đợt 1: \$726

Đợt 2: \$390

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em. Xin quý vị tiếp tục quảng đại đóng góp cho giáo xứ và cộng đoàn chúng ta.

3. HỌP CỘNG ĐOÀN MỞ RỘNG

Ban Đại Diện Cộng Đoàn kính mời các anh chị đại diện các Ban Ngành - Đoàn Thể đến tham dự buổi họp Cộng Đoàn vào tối Thứ Sáu ngày 14/11 lúc 7:30pm tại phòng họp Giáo Xứ St. Joseph Collingwood.

4. LỄ TỔNG HỘI THƯỜNG NIÊN CỦA CURIA GIOAN HOAN

Ban Đại Diện xin kính báo đến quý ông bà và anh chị em chương trình Thánh Lễ Tổng Hội thường niên của Curia Gioan Hoan

● Thời Gian: 7giờ30 tối, Thứ Bảy 15 tháng 11

● Địa Điểm: Nhà thờ Thánh Giuse Collingwood

Xin quý ông bà và anh chị em sắp xếp đến tham dự Thánh Lễ. Ban Đại Diện xin trân trọng kính báo.

5. MỜI GỌI ĐÓNG GÓP XÂY DỰNG TRƯỜNG HỌC Ở CAMBODIA

Chúa Nhật 16/11: Sau thánh lễ cha Peter Monaghan SDB sẽ có đôi lời mời gọi cộng đoàn đóng góp cho dự án xây trường học ở một ngôi làng nghèo ở vùng cao nguyên Cambodia.

6. ĐẠI LỄ MỪNG KÍNH CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

 17 Chúa Nhật, ngày 16 tháng 11 năm 2025

 2:00 PM – Rước Kiệu và Thánh Lễ

 Nhà Thờ Chính Tòa St Patrick
1 Cathedral Pl, East Melbourne VIC 3002

 Chủ tế Thánh Lễ: Đức Giám Mục Gioakim Nguyễn Xuân Thịnh, DD.

7. TRANG WEB CỦA CỘNG ĐOÀN

Cộng đoàn chúng ta đã có trang Web riêng. Xin quý ông bà và anh chị em truy cập trang Web này để biết những thông tin cũng như những sinh hoạt của cộng đoàn.
<https://congdoanthanhgioanhoan.com>

Với việc đưa trang Web vào sử dụng, cộng đoàn chúng ta sẽ dừng đăng tải tin tức trên trang Facebook của cộng đoàn. Ban Đại Diện xin chân thành thông báo.

HỌC HỎI NĂM THÁNH

Hành hương là điều cần bản thuộc về năm thánh. Vậy ý nghĩa của hành hương là gì?

Sắc chỉ số 5 viết: “Không phải ngẫu nhiên mà hành hương là yếu tố cơ bản của mọi sự kiện Năm thánh. Lên đường là đặc điểm của người đi tìm ý nghĩa của cuộc sống. Hành

hương bằng cách đi bộ rất có lợi cho việc tái khám phá giá trị của sự thỉnh lạng, sự cố gắng và của điều thiết yếu. Năm tới, một lần nữa, những người hành hương của hy vọng sẽ không bỏ lỡ việc bước đi trên những con đường cổ xưa và hiện đại để sống kinh nghiệm Năm Thánh một cách mãnh liệt. Tại chính thành phố Rôma cũng sẽ có các tuyến đường đức tin, ngoài các tuyến đường truyền thống là các hầm mộ và bầy nhà thờ.

Khi đi từ nước này sang nước khác như thể biên giới đã bị xóa nhòa, khi đi từ thành phố này sang thành phố khác để chiêm ngưỡng thiên nhiên và các tác phẩm nghệ thuật, chúng ta có thể tận dụng những trải nghiệm và các nền văn hóa đa dạng để đón nhận cái đẹp. Cái đẹp ấy hòa quyện với lời cầu nguyện sẽ dẫn đến việc tạ ơn Chúa vì những điều kỳ diệu Ngài đã làm.

Các nhà thờ trong Năm Thánh, dọc theo các tuyến đường và ở kinh thành Roma, sẽ là những ốc đảo thiêng liêng, tại đó chúng ta có thể canh tân đời sống đức tin và thỏa cơn khát nơi nguồn hy vọng, trước hết bằng cách đến với bí tích Hòa giải, là điểm khởi đầu không thể thay thế của con đường hoán cải đích thực”.

Ngoài ra, trong một cuộc phỏng vấn Đức Cha Rino Fisichella, quyền Tổng trưởng Bộ Loan báo Tin Mừng : Dĩ nhiên, hành hương là một trong những dấu hiệu quan trọng nhất để bắt đầu kinh nghiệm về Năm Thánh. Nhưng hành hương còn tượng trưng cho cuộc sống của mỗi chúng ta. Chúng ta đang sống một cuộc hành hương. Sau Thế Chiến II, triết gia người Pháp Gabriel Marcel đã xuất bản cuốn Homo Viator, Người Hành Hương. Đây là con đường để khám phá lại tầm quan trọng của đức tin trong cuộc sống của chúng ta. Chúng ta không thể quên rằng cả thế giới ngày nay đang sống được bao quanh bởi một nền văn hóa mới, nền văn hóa này nói với chúng ta về công nghệ và trí tuệ nhân tạo. Những thanh niên 25 tuổi sống với ngôn ngữ và hành xử của nền văn hóa này. Dường như đức tin không còn có một vị trí quan trọng trong đời sống con người nữa, bởi vì công nghệ dường như mang đến những hy vọng – ở số nhiều – mà chúng ta mong muốn, nhưng chúng ta phải chuyển từ những hy vọng này sang niềm hy vọng, và điều đó đi kèm với một niềm tin vốn ngày càng trở nên mạnh mẽ hơn và qua chứng tá của một tình bác ái ngày càng mạch lạc hơn.

LỜI CHÚA CHÚA NHẬT XXIX THƯỜNG NIÊN - C

Bài Đọc 1

Tôi đã thấy dòng nước từ cửa đông Đền Thờ tuôn ra, và tất cả những ai được nước ấy thanh tẩy đều hưởng ơn cứu độ.

Bài trích sách ngôn sứ Ê-dê-ki-en.

¹ Bấy giờ, thiên sứ dẫn tôi trở lại phía cửa Đền Thờ, và này : có nước vọt ra từ dưới ngưỡng cửa Đền Thờ và chảy về phía đông, vì mặt tiền Đền Thờ quay về phía đông. Nước từ phía dưới bên phải Đền Thờ chảy xuống phía nam bàn thờ. ² Người ấy đưa tôi ra theo lối cổng bắc và dẫn tôi đi vòng quanh theo lối bên ngoài, đến cổng ngoài quay mặt về phía đông, và này : nước từ phía bên phải chảy ra.

⁸ Người ấy bảo tôi : “Nước này chảy về miền đất phía đông, xuống vùng A-ra-ba, rồi đổ ra biển Chết và làm cho nước biển hoá lành. ⁹ Sông chảy đến đâu thì mọi sinh vật lúc nhúc ở đó sẽ được sống. Sẽ có rất nhiều cá, vì nước này chảy tới đâu, thì nó chữa lành ; sông này chảy đến đâu, thì ở đó có sự sống. ¹² Trên hai bờ sông sẽ mọc lên mọi giống cây ăn trái, lá không bao giờ tàn, trái không bao giờ hết : mỗi tháng các cây đó sẽ sinh trái mới nhờ có nước chảy ra từ thánh điện. Trái dùng làm lương thực còn lá để làm thuốc.”

Đó là lời Chúa

Bài Đọc 2

Anh em là Đền Thờ của Thiên Chúa.

Bài trích thư thứ nhất của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Cô-rin-tô.

^{9c} Thưa anh em, anh em là ngôi nhà Thiên Chúa xây lên.

¹⁰ Theo ơn Thiên Chúa đã ban cho tôi, tôi đặt nền móng như một kiến trúc sư lành nghề, còn người khác thì xây trên nền móng đó. Nhưng ai nấy phải coi chừng về cách mình xây cất. ¹¹ Vì không ai có thể đặt nền móng nào khác ngoài nền móng đã đặt sẵn là Đức Giê-su Ki-tô.

¹⁶ Nào anh em chẳng biết rằng anh em là Đền Thờ của Thiên Chúa, và Thánh Thần Thiên Chúa ngự trong anh em sao ? ¹⁷ Vậy ai phá huỷ Đền Thờ Thiên Chúa, thì Thiên Chúa sẽ huỷ diệt kẻ ấy. Vì Đền Thờ Thiên Chúa là nơi thánh, và Đền Thờ ấy chính là anh em.

Đó là lời Chúa

Tin Mừng

Đền thờ Đức Giê-su muốn nói là chính thân thể Người.

✠Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Gio-an.

¹³ Gần đến lễ Vượt Qua của người Do-thái, Đức Giê-su lên thành Giê-ru-sa-lem. ¹⁴ Người thấy trong Đền Thờ có những kẻ bán chiên, bò, bồ câu, và những người đang ngồi đổi tiền. ¹⁵ Người liền lấy dây làm roi mà xua đuổi tất cả chiên cũng như bò, ra khỏi Đền Thờ ; còn tiền của những người đổi bạc, Người đổ tung ra, và lật nhào bàn ghế của họ. ¹⁶ Người nói với những kẻ bán bồ câu : “Đem tất cả những thứ này ra khỏi đây, đừng biến nhà Cha tôi thành nơi buôn bán.” ¹⁷ Các môn đệ của Người nhớ lại lời đã chép trong Kinh Thánh : Vì tình tâm lo việc nhà Chúa, mà tôi đây sẽ phải thiệt thân.

¹⁸ Người Do-thái hỏi Đức Giê-su : “Ông lấy dấu lạ nào chứng tỏ cho chúng tôi thấy là ông có quyền làm như thế ?” ¹⁹ Đức Giê-su đáp : “Các ông cứ phá huỷ Đền Thờ này đi ; nội ba ngày, tôi sẽ xây dựng lại.” ²⁰ Người Do-thái nói : “Đền Thờ này phải mất bốn mươi sáu năm mới xây xong, thế mà nội trong ba ngày ông xây lại được sao ?” ²¹ Nhưng Đền Thờ Đức Giê-su muốn nói ở đây là chính thân thể Người. ²² Vậy, khi Người từ cõi chết trỗi dậy, các môn đệ nhớ lại Người đã nói điều đó, họ tin vào Kinh Thánh và lời Đức Giê-su đã nói.

Đó là lời Chúa

Suy Niệm Lời Chúa

Hôm nay, Giáo Hội cử hành lễ Cung Hiến Thánh Đường Latêranô ở Rôma. Đây là thánh đường cổ nhất và có vị trí cao nhất trong bốn thành đường ở Rôma. Thánh Đường Thánh Gioan Latêranô là nhà thờ chính toà của địa phận Rôma, là ngôi của Đức Giáo Hoàng, giám mục của Rôma, không phải là thánh đường thánh Phêrô như nhiều người hiểu sai. Thánh đường cũng còn được gọi là Nhà Thờ của Đấng Cứu Thế hoặc Nhà Thờ Thánh Gioan Tẩy Giả. Trong thời Rôma cổ xưa, nhà thờ này là nơi mà mọi người được rửa tội. Nó là nhà thờ cổ nhất bên phương tây, được xây dựng bởi Constantine và được thánh hiến bởi Đức Thánh Cha Sylvester năm 324. Thánh lễ này trở thành phổ quát để tôn kính thánh đường mẹ, được gọi là “mẹ” của tất cả các nhà thờ ở Rôma và trên thế giới. Thánh đường này là dấu chỉ của tình yêu và sự hiệp nhất với thánh Phêrô và những người kế

nhệm ngài. Cử hành thánh lễ cung hiến hôm nay mời gọi chúng ta nhìn lại đền thờ của Thiên Chúa nơi cuộc đời mỗi người chúng ta. Hãy để lời Chúa hướng dẫn chúng ta trong việc thánh hiến lại cuộc đời mình hầu trở thành đền thánh xứng đáng cho Chúa ngự.

Bài đọc 1 hôm nay trình bày cho chúng ta thị kiến Êdêkien thấy nơi cửa Đền Thờ. Êdêkien nhìn thấy một dòng nước “vọt ra từ dưới ngưỡng cửa Đền Thờ và chảy về phía đông, vì mặt tiền Đền Thờ quay về phía đông. Nước từ phía dưới bên phải Đền Thờ chảy xuống phía nam bàn thờ. Người ấy đưa tôi ra theo lối cổng bắc và dẫn tôi đi vòng quanh theo lối bên ngoài, đến cổng ngoài quay mặt về phía đông, và này: nước từ phía bên phải chảy ra.” (Ed 47:1-2). Đặc tính quan trọng của dòng nước này là nó chảy ra Biển Chết và làm cho nước biển hoá lành. Sông chảy đến đâu thì mọi sinh vật lúc nhúc ở đó sẽ được sống. Sẽ có rất nhiều cá, vì nước này chảy tới đâu, thì nó chữa lành; sông này chảy đến đâu, thì ở đó có sự sống. Trên hai bờ sông sẽ mọc lên mọi giống cây ăn trái, lá không bao giờ tàn, trái không bao giờ hết: mỗi tháng các cây đó sẽ sinh trái mới nhờ có nước chảy ra từ thánh điện. Trái dùng làm lương thực còn lá để làm thuốc” (Ed 47:8-9.12). Ở đâu có dòng nước này, ở đó có sự sống và chữa lành. Chi tiết này cho thấy có một sự sống mãnh liệt xuất phát từ đền thờ. Điều này mời gọi chúng ta nhìn lại đền thờ cuộc đời mình. Những ai tiếp xúc với chúng ta có tìm được sự sống và có được chữa lành không? Nhiều người trong chúng ta quên rằng mình là đền thờ của Thiên Chúa nên đã không sống một đời sống xứng đáng. Nhiều khi chúng ta có những thái độ mang lại sự chết cho những ai tiếp xúc với chúng ta hơn là mang lại sự sống; chúng ta mang thương tích hơn là chữa lành. Hãy trở nên những đền thánh xứng đáng của Thiên Chúa nơi người khác tìm được sự nghỉ ngơi, sự bình an, tình yêu, sự cảm thông và sự tha thứ.

Về phần mình, thánh Phao-lô trong bài đọc 2 chỉ cho các tín hữu Côrintô biết tất cả những gì ngài giảng dạy cho họ là nhằm mục đích mang lại cho họ sự khôn ngoan đích thật. Sự khôn ngoan này không thể được cân, đo, đong, đếm theo tiêu chuẩn con người. Nó được giấu kín khỏi những người tự cho mình là thông thái, là khôn ngoan theo tiêu chuẩn con người, mà chỉ được mặc khải cho những ai yêu mến Thiên Chúa. Chi tiết này cho chúng ta thấy rằng chỉ những ai yêu mến Thiên Chúa mới hiểu được tầm quan trọng của luật Chúa và sự ‘ngụ đại’ của thập giá Chúa Giê-su, hay nói cụ thể hơn là những ai muốn bước trên con đường thánh thiện, họ phải chịu những đau khổ khi sống theo luật Thiên Chúa. Vì được mời gọi trở nên thánh thiện,

Thánh Phao-lô chỉ cho chúng ta thấy rằng mỗi người là “Đền Thờ của Thiên Chúa và Thánh Thần Thiên Chúa ngự trong mỗi người” (1 Cr 3:16). Đây chính là lý do để chúng ta tôn trọng và yêu người khác.

Bài Tin Mừng hôm nay thuật lại cho chúng ta hành vi “thánh hiến” Đền Thờ Giêrusalem của Chúa Giê-su. Một cách cụ thể, bài Tin Mừng này nói về dấu chỉ của sự phục sinh. Hành động thánh hiến đầu tiên mà Chúa Giê-su thực hiện là “lấy dây làm roi mà xua đuổi tất cả chiên cũng như bò, ra khỏi Đền Thờ; còn tiền của những người đổi bạc, Người đổ tung ra, và lật nhào bàn ghế của họ. Người nói với những kẻ bán bồ câu: ‘Đem tất cả những thứ này ra khỏi đây, đừng biến nhà Cha tôi thành nơi buôn bán’” (Ga 2:15-16). Đây là hành động lấy đi những gì không xứng đáng ra khỏi đền thờ. Chi tiết này mời gọi chúng ta bỏ đi những thái độ sống, những lời ăn tiếng nói, những hành động cử chỉ không tương xứng với đền thánh của Thiên Chúa là chính mình. Cuộc sống của chúng ta phải là một hành vi thờ phượng [hay một nơi mà chính chúng ta và người khác gặp được Thiên Chúa]. Chúng ta không thể sử dụng đền thờ là thân mình để làm lợi về mặt con người mà trở nên nghèo nàn trước mặt Thiên Chúa.

Điều cần thiết thứ hai cho việc thánh hiến Đền Thờ chính là việc “phá huỷ” và “dựng lại”: “Các ông cứ phá huỷ Đền Thờ này đi; nội ba ngày, tôi sẽ xây dựng lại” (Ga 2:19). Những lời này ám chỉ về chính thân thể của Người: “Nhưng Đền Thờ Đức Giê-su muốn nói ở đây là chính thân thể Người. Vậy, khi Người từ cõi chết trỗi dậy, các môn đệ nhớ lại Người đã nói điều đó, họ tin vào Kinh Thánh và lời Đức Giê-su đã nói” (Ga 2:21-22). Hai hành động “phá huỷ” và “dựng lại” này nói đến mầu nhiệm vượt qua của Chúa Giê-su: Ngài phải chết nhưng ba ngày Ngài sẽ sống lại. Chi tiết này mời gọi chúng ta thánh hiến đền thánh cuộc đời chúng ta bằng việc “chết đi cho tội” và “sống lại cho Chúa.” Đây chính là hành động thánh hiến cao đẹp nhất mà Thiên Chúa mời gọi chúng ta thực hiện mỗi ngày.

(Lm Anthony Nguyễn Ngọc Dũng, SDB)